



REPUBLIKA SLOVENIJA
**MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO,
GOZDARSTVO IN PREHRANO**

Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana

T: 01 478 90 00

F: 01 478 90 21

E: gp.mkgp@gov.si

www.mkgp.gov.si

JAVNI RAZPIS

**za ukrep
Individualne premije za ribiče**

RAZPISNA DOKUMENTACIJA



Evropski sklad za ribištvo: za trajnostni razvoj ribištva

KAZALO

I. POVABILO K ODDAJI VLOGE	3
II. NAVODILO VLAGATELJEM ZA IZDELAVO VLOGE	4
III. PRIJAVNI OBRAZEC	5
IV. IZJAVA VLAGATELJA.....	10
V. SEZNAM OBVEZNIH IN NEOBVEZNIH PRILOG	11

I. POVABILO K ODDAJI VLOGE

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (v nadaljnjem besedilu: MKGP) vabi vse vlagatelje, da v skladu z Javnim razpisom za ukrep Individualne premije za ribiče (Uradni list RS, št. 64/15 z dne 04.09.2015) ter to razpisno dokumentacijo oddajo svojo vlogo za dodelitev nepovratnih sredstev za ta ukrep.

Predmet podpore so premije za ribiče (v nadaljnjem besedilu: premije), ki bodo po določitvi državne meje na morju med Republiko Slovenijo in Republiko Hrvaško v skladu z Zakonom o ratifikaciji Arbitražnega sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Hrvaške (BHRAS) lahko lovili na območju, določenem v 8. točki priloge I. Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L št. 354 z dne 28. 12. 2013, str. 22) zadnjič spremenjene z Uredbo (EU) 2015/812 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 o spremembi uredb Sveta (ES) št. 850/98, (ES) št. 2187/2005, (ES) št. 1967/2006, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 254/2002, (ES) št. 2347/2002 in (ES) št. 1224/2009 ter uredb (EU) št. 1379/2013 in (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede obveznosti iztovarjanja ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1434/98 (UL L št. 133 z dne 29. 5. 2015, str. 1), (v nadaljnjem besedilu: območje iz 8. točke Priloge I Uredbe 1380/2013/ES).

Javni razpis se izvaja v skladu z določili:

- Uredbe o izvajanju Operativnega programa za razvoj ribištva v Republiki Sloveniji 2007 – 2013 (Uradni list RS, št. 30/11, 8/12, 36/12, 50/14 in 46/15; v nadaljnjem besedilu: Uredba),
- Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006 z dne 27. julija 2006 o Evropskem skladu za ribištvo (UL L št. 223 z dne 15. 8. 2006, str. 1), zadnjič spremenjene z Uredbo (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo in razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2328/2003, (ES) št. 861/2006, (ES) št. 1198/2006 in (ES) št. 791/2007 in Uredbe (EU) št. 1255/2011 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L št. 149 z dne 20. 5. 2014, str. 1), (v nadaljnjem besedilu: Uredba 1198/2006/ES),
- Uredbe Komisije (ES) št. 498/2007 z dne 26. marca 2007 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006 o Evropskem skladu za ribištvo (UL L št. 120 z dne 10. 5. 2007, str. 1), zadnjič spremenjene z Uredbo Komisije (EU) št. 1249/2010 z dne 22. decembra 2010 o spremembi Uredbe (ES) št. 498/2007 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006 o Evropskem skladu za ribištvo (UL L št. 341 z dne 23. 12. 2010, str. 3), (v nadaljnjem besedilu: Uredba 498/2007/ES),
- Operativnega programa za razvoj ribištva v Republiki Sloveniji 2007–2013 (v nadaljnjem besedilu: OP 2007–2013), potrjenega z Odločbo Evropske komisije št. CCI 2007 SI 14 F PO 001 z dne 19. novembra 2008 in spremembo OP 2007-2013, potrjenega z izvedbenim sklepom Evropske Komisije z dne 30.1.2014 o spremembi Odločbe C(2008) 7279 o odobritvi Operativnega Programa za pomoč Skupnosti iz Evropskega sklada za ribištvo Sloveniji za programsko obdobje 2007-2013 št. CCI 2007 SI 14 F PO 001.

II. NAVODILO VLAGATELJEM ZA IZDELAVO VLOGE

1. Vloga mora biti izpolnjena in oddana v skladu z Uredbo, javnim razpisom in to razpisno dokumentacijo.

2. Vloga mora biti izpolnjena v slovenskem jeziku.

3. V kolikor so vlogi priložena dokazila v tujem jeziku, mora vlagatelj zagotoviti prevod v slovenski jezik, ki mora biti priložen k vlogi. Če prevod ni razumljiv, mora vlagatelj na zahtevo Agencije Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja (v nadaljnjem besedilu: ARSKTRP) predložiti uradni prevod.

3. Vloga mora biti izpolnjena na obrazcu, ki je sestavni del te razpisne dokumentacije, in oddana skupaj z vsemi potrebnimi prilogami in dokazili iz te razpisne dokumentacije. Sestavni deli vloge morajo biti speti ali vloženi v mapo po vrstnem redu. Na ovojnici vloge mora biti razviden datum in čas oddaje vloge (ura, minuta), označen s strani pošte oziroma glavne pisarne ARSKTRP, naslov vlagatelja ter oznaka javnega razpisa, na katerega se vlagatelj prijavlja.

Na ovojnici mora biti oznaka: **»Ne odpiraj – vloga na javni razpis »Individualne premije za ribiče«.**

Vloge z nepravilno označenimi ovojnicami se ne obravnavajo in se vrnejo vlagateljem.

4. Vloge za javni razpis je treba poslati priporočeno po pošti ali oddati v glavni pisarni ARSKTRP.

5. Če vlagatelj pošlje vlogo priporočeno po pošti, jo mora poslati na naslov Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, Dunajska 160, p.p. 189, 1001 Ljubljana, in sicer od naslednjega dne po dnevu objave javnega razpisa v Uradnem listu Republike Slovenije do vključno 23. septembra 2015.

6. Vloga mora vsebovati:

- pravilno izpolnjen Prijavni obrazec (poglavje III te razpisne dokumentacije),
- izjavo vlagatelja (poglavje IV te razpisne dokumentacije),
- priloge (poglavje V te razpisne dokumentacije: Priloge 1 do 7).

III. PRIJAVNI OBRAZEC

Vlagatelj izpolni obrazec »Prijavni obrazec – ukrep Individualne premije za ribiče«, vključno z izpolnjenimi podatki o vlagatelju (točka 1.) in podatki o ribiškem plovilu/-ih, na katero/-a se nanaša vloga (točka 2.) (obrazec priložen na naslednji strani).

PRIJAVNI OBRAZEC ZA UKREP »INDIVIDUALNE PREMIJE ZA RIBIČE«

NAZIV UKREPA:
»INDIVIDUALNE PREMIJE ZA RIBIČE«

VLAGATELJ: _____
(ime in priimek oziroma firma)

vlagam vlogo za uveljavljanje premij za ukrep Individualne premije za ribiče za obdobje od 1. januarja 2015 do 31. avgusta 2015.

Vlagatelj sem bil v obdobju od 1. januarja 2015 do 31. avgusta 2015 oziroma del tega obdobja vpisan kot uporabnik plovila v dovoljenju za gospodarski ribolov ribiškega plovila (plovil), navedenega (navedenih) v točki 2. »Podatki o ribiškem plovilu/-ih, na katerega/-a se vloga nanaša«.

V/na _____, dne _____

žig

(podpis)

1. PODATKI O VLAGATELJU

Ime in priimek vlagatelja oziroma firma:						
Naslov oziroma sedež (ulica in hišna številka):						
Poštna številka:	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					
Pošta:						
Občina:						
Statistična regija:						
Matična številka oziroma EMŠO:						

Status vlagatelja kot uporabnika ribiškega plovila (obkroži):	<ul style="list-style-type: none">• Ribič -fizična oseba po Zakonu o morskem ribištvu (Uradni list RS, št. 115/06)• Samostojni podjetnik posameznik• Pravna oseba
---	---

Davčni zavezanec (obkroži):	DA	NE
Davčna številka oz. Id. št. za DDV:		

Banka, pri kateri je odprt račun:	
Kraj, kjer je odprt račun	
Številka računa:	

2. PODATKI O RIBIŠKEM PLOVILU -IH, NA KATEREGA /-A SE VLOGA NANAŠA

Če je bil vlagatelj v obdobju 1.1.2015 - 31.08.2015 naveden kot uporabnik v ribolovnem dovoljenju za gospodarski ribolov samo enega ribiškega plovila, izpolni samo eno spodaj navedeno rubriko.

Če je bil vlagatelj v obdobju 1.1.2015 - 31.08.2015 naveden kot uporabnik v dovoljenih za gospodarski ribolov več ribiških plovilih, ta obdobja pa se med seboj ne prekrivajo, naj za vsako izmed teh ribiških plovil izpolni svoj razdelek in navede obdobja v katerih je bil naveden kot uporabnik plovila v ribolovnem dovoljenju za gospodarski ribolov posameznega plovila. Če je bil vlagatelj naveden kot uporabnik na več kot treh plovilih, v različnih obdobjih, naj vlagatelj sam doda potrebno številko razdelkov za vpis podatkov.

Interna številka ribiškega plovila (je navedena v dovoljenju za gospodarski ribolov):	SVN
Ime ribiškega plovila:	
Registrska številka ribiškega plovila:	
Navedba obdobja oziroma obdobji znotraj obdobja 1.1.2015 – 31.08.2015, v katerem (katerih) je bil vlagatelj naveden kot uporabnik v dovoljenju za gospodarski ribolov ribiškega plovila.	

Interna številka ribiškega plovila (je navedena v dovoljenju za gospodarski ribolov):	SVN
Ime ribiškega plovila:	
Registrska številka ribiškega plovila:	
Navedba obdobja oziroma obdobji znotraj obdobja 1.1.2015 – 31.08.2015, v katerem (katerih) je bil vlagatelj naveden kot uporabnik v dovoljenju za	

gospodarski ribolov ribiškega plovila.	
---	--

Interna številka ribiškega plovila (je navedena v dovoljenju za gospodarski ribolov):	SVN
Ime ribiškega plovila:	
Registrska številka ribiškega plovila:	
Navedba obdobja oziroma obdobji znotraj obdobja 1.1.2015 – 31.08.2015, v katerem (katerih) je bil vlagatelj naveden kot uporabnik v dovoljenju za gospodarski ribolov ribiškega plovila.	

IV. IZJAVA VLAGATELJA

(vlagatelj)

izjavljam,

da sem seznanjen(-a) z vsebino javnega razpisa za ukrep Individualne premije za ribiče (Uradni list RS, št. 64 z dne 04.09. 2015) in te razpisne dokumentacije ter da z njima brez kakršnihkoli zadržkov v celoti soglašam;

da so vsi v vlogi navedeni podatki, vključno s priloženo dokumentacijo, popolni in verodostojni ter da sem seznanjen(-a) s posledicami navajanja neresničnih podatkov v tej vlogi; seznanjen(a) sem tudi, da moram sredstva, ki jih pridobim nezakonito, vrniti skupaj z zahtevanimi zamudnimi obrestmi;

da do sedaj nisem prejel(-a) kakršnihkoli javnih sredstev Republike Slovenije ali sredstev Evropske unije kot nadomestila za neizvajanje gospodarskega ribolova v obdobju od 1. januarja 2015 do 31. avgusta 2015 na območju iz 8. točke Priloge I Uredbe 1380/2013/ES oziroma so mi bila v ta namen dodeljena sredstva v višini _____ EUROV; v primeru odobritve drugih javnih sredstev za enak ukrep, bom o tem seznanil ARSKTRP;

da se strinjam z načinom zbiranja in obdelave podatkov, ki se uporabljajo za potrebe izvajanja javnega razpisa za ukrep Individualne premije za ribiče in z objavo osnovnih podatkov, ki zadevajo ta ukrep, za potrebe obveščanja javnosti.

V/na _____, dne _____

žig

(podpis)

V. SEZNAM OBVEZNIH IN NEOBVEZNIH PRILOG

Če bo vlagatelj vlogi priložil tudi neobvezne priloge, bo to omogočilo hitrejše reševanje vloge.

V primeru, da vlagatelj posameznih dokazil (Priloga 1 do 6) ne priloži, mora obvezno priložiti izpolnjeno izjavo glede pridobitve podatkov iz uradnih evidenc (Priloga 7).

PRILOGA 1

Dokazila o statusu / registraciji vlagatelja (neobvezne priloge)

Ribič- fizična oseba priloži:

- kopijo vpisa v evidenco ribičev fizičnih oseb

Samostojni podjetnik posameznik priloži:

- izpis iz registra

Pravna oseba priloži:

- izpis iz registra

NAVODILO:

ZA TO STRANJO PRILOŽITE USTREZNE DOKUMENTE!

PRILOGA 2

Dokazilo o poravnanih davčnih obveznosti (neobvezna priloga)

Originalno dokazilo pristojnega organa (FURS), da ima vlagatelj poravnane davke in prispevke, določene z zakonom. Potrdilo ne sme biti starejše od 30 (trideset) dni glede na datum oddaje vloge.

**NAVODILO:
ZA TO STRANJO PRILOŽITE USTREZNE DOKUMENTE!**

PRILOGA 3

Dokazilo, da vlagatelj ni v postopku osebnega stečaja (neobvezna priloga)

Ta priloga zadeva le vlagatelje s statusom ribiča - fizične osebe po Zakonu o morskem ribištvu (Uradni list Republike Slovenije, št. 115/06). Potrebno je priložiti originalno dokazilo pristojnega sodišča, da vlagatelj ni v postopku osebnega stečaja. Potrdilo ne sme biti starejše od 30 (trideset) dni glede na datum oddaje vloge.

**NAVODILO:
ZA TO STRANJO PRILOŽITE USTREZNE DOKUMENTE!**

PRILOGA 4

Dokazilo, da vlagatelj ni v stečajnem postopku, postopku prisilne poravnave ali postopku likvidacije (neobvezna priloga)

Ta priloga zadeva le vlagatelje s statusom samostojnega podjetnika posameznika in s statusom pravne osebe. Potrebno je priložiti originalno dokazilo pristojnega sodišča, da vlagatelj ni v stečajnem postopku, postopku prisilne poravnave ali postopku likvidacije. Potrdilo ne sme biti starejše od 30 (trideset) dni glede na datum oddaje vloge.

**NAVODILO:
ZA TO STRANJO PRILOŽITE USTREZNE DOKUMENTE!**

Priloga 5

Kopija dovoljenja (dovoljenj) za gospodarski ribolov (neobvezna priloga)

Vlagatelj naj za ribiško plovilo (plovila), na katero (katera) se sklicuje v vlogi, priloži kopijo ribolovnega dovoljenja za gospodarski ribolov oziroma kopije vseh ribolovnih dovoljenj za gospodarski ribolov, ki so bila veljavna v obdobju na katero se nanaša vloga.

**NAVODILO:
ZA TO STRANJO PRILOŽITE USTREZNE DOKUMENTE!**

PRILOGA 6

Potrdilo o prejemu sredstev iz občinskega proračuna (neobvezna)

Vlagatelj priloži izjavo občine, da mu niso bila odobrena javna sredstva iz občinskega proračuna kot nadomestilo za neizvajanja gospodarskega ribolova v obdobju od 1. januarja 2015 do 31. avgusta 2015 na območju iz 8. točke Priloge I Uredbe 1380/2013/ES oziroma v primeru, da so mu bila v ta namen dodeljena sredstva, izjavo o navedbi višine že prejetih sredstev.

Obrazec »POTRDILO O PREJEMU SREDSTEV IZ OBČINSKEGA PRORAČUNA« se nahaja na naslednji strani.

**NAVODILO:
ZA TO STRANJO PRILOŽITE USTREZNE DOKUMENTE!**

POTRDILO O PREJEMU SREDSTEV IZ OBČINSKEGA PRORAČUNA

(občina, naslov)

(ime in priimek odgovorne osebe občinske uprave)

Potrujemo, da za _____

(naziv vlagatelja)

iz sredstev občinskega proračuna, kot nadomestilo za neizvajanja gospodarskega ribolova v obdobju od 1. januarja 2015 do 31. decembra 2015 na območju iz 8. točke Priloge I Uredbe 1380/2013/ES,

(označi s križcem in po potrebi navedi):

- sredstva niso bila odobrena.
- so bila sredstva odobrena v letu _____ v znesku _____
- EUR in
- so bila sredstva izplačana v letu _____ v znesku _____ EUR;
- so bila sredstva odobrena v letu _____ v znesku _____ EUR in
- so bila sredstva izplačana v letu _____ v znesku _____ EUR.

Potrdilo se izdaja za namen dokazovanja izpolnjevanja pogojev za pridobitev sredstev za ukrep Individualne premije za ribiče.

Podpis odgovorne osebe

Datum: ____ . ____ . ____ pristojne občinske uprave: _____

žig

PRILOGA 7

Izjava o pridobitvi podatkov iz uradnih evidenc (obvezna priloga)

V primeru, da vlagatelj sam ne priloži vseh neobveznih dokazil iz Prilog 1 do 6, mora vlagatelj obvezno priložiti izjavo o tem, da soglaša, da ARSKTRP za potrebe postopka odločanja o upravičenosti do sredstev po tem javnem razpisu, pridobi podatke sama.

Izjava o pridobivanju podatkov iz uradnih evidenc za potrebe postopka, ki jih vodijo upravni in drugi državni organi, organi samoupravnih lokalnih skupnosti ali nosilci javnih pooblastil (nahaja se na naslednji strani).

**NAVODILO:
ZA TO STRANJO PRILOŽITE ZAHTEVANO IZJAVO!**

IZJAVA

Za namen postopka za dodelitev nepovratnih sredstev na podlagi Javnega razpisa za ukrep Individualne premije za ribiče (Uradni list RS, št. 64/15), dovoljujem Agenciji Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, da pridobi moje podatke, ki se štejejo za davčno tajnost in druge potrebne podatke, o katerih vodijo uradne evidence upravni in drugi državni organi, organi samoupravnih lokalnih skupnosti ali nosilci javnih pooblastil.

V/na _____, dne _____

žig

(podpis vlagatelja)